

## СЛОВОИЗМЕНЕНИЕ ГЛАГОЛОВ В ДИАЛЕКТЕ СЕЛА СТАРОШВЕДСКОЕ<sup>1</sup>

А. Е. МАНЬКОВ

Диалект села Старошведское — единственный живой скандинавский диалект на территории бывшего СССР. В связи с полным отсутствием исследований его современного состояния первоочередной задачей является сбор, классификация и введение в научный оборот фактического материала. В данной статье впервые публикуются сведения о глаголах в современном диалекте села Старошведское: предлагается классификация словоизменяемых типов и перечисляются практически все известные на данный момент глаголы (более 600), относящиеся к каждому из типов. Также в статье рассматриваются важнейшие фонетические явления, определяющие специфику глагольного словоизменения в диалекте. Источником материала являются интервью с носителями диалекта, записанные автором в ходе полевой работы в селе в 2004–2011 гг.

Фонетические значения букв, используемых нами для записи современного диалекта: гласные: *a* [a], *ā* [a:], *e* [e], *ē* [e:<sup>i</sup>, e:], *i* [i], *ī* [i:<sup>i</sup>], *o* [o], *ō* [o:], *u* [u], *ū* [u:<sup>i</sup>], *y* [y], *ä* [ɛ], *ā* [ɛ:], *ö* [œ], *ō* [œ:], *ü* [ʊ], *ū* [ʊ:<sup>i</sup>], *äi* [ɛ:<sup>i</sup>, ɛ:], *öü* [œ:<sup>i</sup>, œ:<sup>i</sup>]; согласные: *b* [b], *d*

---

<sup>1</sup> Сбор материала для этой работы был начат в рамках международной научной сети «Шведская колония на Украине», организованной Сёдертёрнским университетом (Södertörn University College, Stockholm). Экспедиции в село в 2004–2009 гг. финансировались Балтийским фондом (Baltic Sea Foundation of Sweden) и Шведским институтом (Swedish Institute) (Швеция). Часть работы над статьей была выполнена во время стажировки в Уппсальском университете в июле 2011 г., которая финансировалась Шведским институтом. Выражаю благодарность директору Российско-шведского центра РГГУ Т. А. Тоштендаль-Сальчевой, без содействия которой изучение диалекта было бы невозможно.

Данная статья продолжает серию публикаций автора, посвященных диалекту, см., например: Маньков А. Е. Диалект села Старошведское // Вестник ПСТГУ. Сер. III: Филология. 2010. № 1 (19). С. 7–26; *Он же*. Грамматические категории существительного в диалекте села Старошведское // Вестник ПСТГУ. Сер. III: Филология. 2010. № 2 (20). С. 92–111; *Он же*. Словоизменение существительных в диалекте села Старошведское // Вестник ПСТГУ. Сер. III: Филология. 2011. № 2 (24). С. 32–43; *Он же*. Диалект села Старошведское: материалы к описанию прилагательных и местоимений // Вестник ПСТГУ. Сер. III: Филология. 2011. № 3 (25). С. 37–54; *Он же*. Диалект села Старошведское (Gammalsvenskby): отчет о проекте // XXI Ежегодная конференция ПСТГУ: Материалы. Т. 2. М., 2011. С. 208–213.

Инициалы носителей диалекта, встречающиеся в статье: АЛ — Анна Семеновна Лютко, ЛУ — Лидия Андреевна Утас, МП — Мелитта Фридриховна Прасолова.

Знак «/» разделяет фонетические варианты, знак «//» — морфологические.

[d], *d* [d], *f* [f], *g* [g], *h* [h], *j* [j], *k* [k], *l* [l], *l* [ɫ], *m* [m], *n* [n] ([ŋ] перед *k*), *ŋ* [ŋ], *p* [p], *r* [r], *s* [s], *ʃ* [ʃ], *t* [t], *t* [t̪], *v* [v], *x* [x], *z* [z], *z* [ʒ]. Согласные *p*, *t*, *k* являются неаспирированными; *d*, *t*, *n* — постальвеолярные *d*, *t*, *n*. Сочетания *dj*, *gj*, *nj*, *sj*, *tj* обозначают соответствующие палатализованные согласные; *skj*, *stj* — [skʲ], [stʲ]. Долгота согласных внутри морфем обозначается удвоением: *hakk* ‘полоть’. Если долгий согласный находится перед другим согласным внутри морфемы, его долгота не обозначается, например *vänt* [-n:t] ‘ждать’. На стыке морфем долгота обозначается, например *tumm-t* ср. р. от *tumm-är* ‘пустой’. Дефис используется при разделении элементов композитов, при отделении энклитических форм личных местоимений, на стыке слов при возникновении постальвеолярных согласных (*skinda-še* < *skindar se*).

### Глагольная парадигма и спряжения

§ 1. Глагольная парадигма в диалекте состоит из следующих форм: 1) инфинитив (который всегда совпадает с мн. ч. презенса и в большинстве случаев совпадает с ед. ч. императива); 2) ед. ч. презенса; 3) мн. ч. императива; 4) претерит (не различающий лица и числа); 5) супин. Претерит и супин слабых глаголов всегда совпадают.

В зависимости от формы претерита и супина глаголы делятся на три основных типа (спряжения):

1) глаголы, оканчивающиеся в претерите и супине на *-a*: слабые глаголы с основой на *-a* (§ 2–8);

2) глаголы, оканчивающиеся в претерите и супине на дентальный смычный: слабые глаголы с основами на согласный, (долгий) гласный или дифтонг (§ 9–31);

3) глаголы, у которых происходят изменения в корне: сильные и неправильные (§ 32–44).

В интервью, проведенных к настоящему времени, названо более 600 глаголов; большинство из них приводится в данной статье.

### Первое спряжение

§ 2. Морфонологические типы глаголов 1-го спряжения:

Таблица 1

Тип	Инфинитив; мн. ч. презенса; ед. ч. императива	Ед. ч. презенса	Мн. ч. императива	Претерит/супин
1a	<i>boka</i> ['boka] ‘печь’	<i>bokar</i> ['bokar]	<i>bokae</i> ['boka(j)ɛ]	<i>boka</i>
1b	<i>vänt</i> [ven:t] ‘ждать’	<i>väntar</i> ['ven:tar]	<i>vänte</i> ['ven:tɛ]	<i>vänta</i> ['ven:ta]
	<i>klistär</i> ['kɹi:stɛr] ‘белить’	<i>klistrar</i> ['kɹi:strar]	<i>klist(ä)re</i> ['kɹi:st(ɛ)rɛ]	<i>klistra</i> ['kɹi:stra]

Тип	Инфинитив; мн. ч. презенса; ед. ч. императива	Ед. ч. презенса	Мн. ч. императива	Претерит/супин
1с	<i>inke se</i> ['iŋ:kese] 'стонать', императив — <i>inke-de änt</i> ['iŋ:kede 'en:t]	<i>inkja-se</i> ['iŋ:kjaʃe]	<i>inke jār (änt)</i> ['iŋ:kə ja(:)r 'en:t]	<i>inkja se</i> ['iŋ:kjasɛ]
	<i>skinde se</i> ['skin:dese] 'торопиться', императив — <i>skinde-de (änt)</i> ['skin:dede 'en:t]	<i>skinda-se</i> ['skin:daʃe]	<i>skinde jār (änt)</i>	<i>skinda se</i>
	<i>bire</i> ['bire] 'начинать'	<i>birjar</i> ['birjar], также <i>bire</i>	<i>bire</i>	<i>birja</i>

Наличие типов 1а и 1б определяется синхронным просодическим фактором: основа является двусложной (т. е. сохраняет безударное *a*) при кратком корне и односложной (т. е. утратившей безударное *a*) при долгом корне<sup>2</sup>. Окончанием презенса ед. ч. является *-r* у двусложных основ и *-ar* у односложных: *boka-r*, *vänt-ar*. Окончание императива мн. ч. *-e*, перед которым у чистых глаголов обычно возникает глайд *j* (ср. § 35): *bokae* ['bokaʃe], *skōae* ['sko:ʃe], *skriē* ['skri:ʃe]<sup>3</sup>. В претерите и супине двусложные основы имеют нулевое окончание (*boka*), односложные — *-a* (*vänt-a*). Двусложные основы на *-är*, *-öl*, *-en* типа 1б синкопируют безударный гласный перед окончаниями.

Тип 1с выделяется вследствие наличия у нескольких основ элемента *-j-*, который сохраняется перед окончаниями (*inkjar*, *inkja*), вокализуясь в *e* в конце слова (*inke*, § 51). Корни этих глаголов обычно являются долгими и в большинстве случаев оканчиваются на велярный согласный. Примеры корней, оканчивающихся не на велярный, — *mätje*, *skinde se* (см. § 8); глагол *bire* является единственным известным примером краткого корня.

§ 3. Медиопассив образуется с помощью суффикса *-s-*. Инфинитив, презенс и ед. ч. императива медиопассивных форм имеют нулевое окончание, мн. ч. императива — окончание *-e*, претерит и супин — окончание *-t* (см. табл. 2).

<sup>2</sup> Краткими являются корни с исходом  $\check{V}\check{C}$ , долгими — с исходами  $\bar{V}$ ,  $\bar{V}\bar{C}$ ,  $\check{V}\bar{C}$ ,  $\check{V}\bar{C}\bar{C}$ . У глаголов *fřoa*, *křoa*, *knōa*, *lōa*, *skōa* (см. § 4) корневой гласный удлинился после прекращения действия той закономерности, по которой безударные гласные отпадали после долгого корня.

<sup>3</sup> Произношение без глайда встречается в интервью, но, по-видимому, элемент [-je] (с глайдом) в императиве мн. ч. находится на пути превращения в алломорф, характеризующий чистые глаголы с любыми исходами, в том числе с теми, после которых глайд *j* не является фонетически закономерным. Ср. *sjīe* ['sʃi:je] от *sjū* 'гудеть' (см. § 37), при том, что после  $\bar{i}$  перед *e* фонетически закономерным, по-видимому, является глайд *w*, а не *j*: ср. супин этого глагола ['sʃ:wɛ], а также *sjīa* ['sʃi:wa] 'семь', *ōīa* ['o:wa] 'глаз'.

	Инфинитив; ед. и мн. ч. презенса; ед. ч. императива	Мн. ч. императива	Претерит/супин
1a	<i>bruta-s</i> ['brutas] 'бороться'	<i>bruta-s-e</i> ['brutase]	<i>bruta-s-t</i>
1b	<i>ōnda-s</i> ['o:ndas] 'дышать'	<i>ōnda-s-e</i> ['o:ndase]	<i>ōnda-s-t</i>

§ 4. *Tun 1a*

В интервью, записанных к настоящему времени, встретились следующие глаголы этого типа: *bita* 'резать на куски', *blika* 'моргать', *boka* 'печь', *bosa (se)* ['bosa(se)] 'греть(ся)', *broka* 'барахтаться', *bruka/brūka* ['bruka/'brōka] 'иметь обыкновение', *buka* 'рыть землю' (о свиньях), *bura* 'сверлить', *duna* 'греметь', *flōka* 'шлепать по воде', *flōsa* 'шуметь, бурлить' (о потоке воды), *fosa* 'шуршать', *frōa* ['frō:a] 'спрашивать', *glīma* 'блестеть; слабо светить', *goļa* 'кукарекать', *hita* 'греть', *hoka* 'закрыть на крючок', *kita* ['kita] 'щекотать', *kļōa* ['kļo:a] 'жаловаться', *knika* 'делать книксен', *knoka* 'хрустеть' (о суставе), *knōa* ['kno:a] 'месить', *kora* 'грести, сгребать', *kroka* 'лезть', *kukūka* 'куковать', *lōa* ['lō:a] 'чинить; готовить', *toka* 'двигать', *mota* 'кормить', *puta (ūt)* 'выбирать' (например, картошку из земли), *roka* 'плавать; мыться' (*roka se* 'бриться'), *skoķa* 'трясти', *skoļa* 'чистить, снимать кожуру', *skōa* 'смотреть', *smoka* 'угощаться, пробовать', *svoļa* 'охлаждать', *svora* 'отвечать', *toļa* 'говорить' (*bāk-toļa* 'сплетничать'), *tona (ätt)* 'доставать, дотягиваться (до)' (*tonas* 'тянуться').

Глаголы, употребляющиеся, как правило, в медиопассивной форме: *brutas* 'бороться', *bukas* 'нагибаться', *filas* (также *fila se*) 'колыхаться от ветра', *frokas* 'пахнуть', *frosas* 'пениться', *hopas* 'надеяться', *hotas* 'чесаться', *mokas* 'подвинуться'.

§ 5. *Tun 1b*

В интервью встретились следующие глаголы этого типа: *arbet* ['arbet] 'работать', *bedråg* [be'dra:g] 'обманывать', *(be)grāv* 'хоронить', *blauzl* [blauzl] 'стирать белье с синькой', *bliktst* [br̥ik:st] 'сверкать' (о молнии), *blink* [br̥iŋ:k] 'мигать, моргать', *blōnd* [br̥o:nd] 'смешивать', *blādd* 'шлепать' (например, по воде), *bops* 'шлепнуться', *bošt* [boʃ:t] 'мазать' (кистью), *būt* 'лечить', *bāndl* 'вступать в любовную связь', *bōļm* [bœɫm] 'взбалтывать', *bōü(ä)!* ['bœ:u:ɛ!] 'разгребать', *būrr* [bvr:] 'жужжать', *būn* [bʏ:n] (также *būnas*) 'нарывать', *daft* [daf:t] 'болтать', *daftiņ* 'болтать', *damp* 'хвалить', *dans* 'танцевать', *darr* 'дрожать', *darv* 'погубить, испортить', *dōmb* 'пылить', *dāil* 'делить', *dū* 'макать', *dūp* 'окунуть', *finn / tfinn* 'скручивать две нитки в одну, сучить; опутывать', *fīl* 'точить напильником', *fīr* 'праздновать', *flēt* [fr̥e:t] 'плести', *fīn (se)* 'морщиться', *flott* (также *flottas*) 'болтаться', *flots* 'ляпать', *flānt* 'тяжело дышать', *fōld (umm)* 'подшивать', *frī* 'сватать', *fräid se* [fr̥e:ɪdse] (также *fräidas*) 'радоваться' (был также назван претерит *fräiddest* ['fr̥e:ɪdɛst], см. § 26), *fräist* [fr̥e:ɪst] 'примерять', *färfäil* (также *fäil*) *se* 'ошибаться', *färg* [fer:g] 'красить', *färgift* [fer'gɪft] (также *gift*) 'травить', *färspāl/färspāl* 'проигрывать', *färstrāff se* 'провиниться', *fäštēr/färštēr* ЛУ/ *färštēr* МП 'беспокоить, мешать', *fär-/förkīl se* 'простудиться', *gits* [git:s] 'думать', *glimp* 'блестеть' (в отдалении), *gnixl* [gnix:l] 'скулить', *gnāl* 'ворчать', *grāv* 'копать', *grīn* 'измельчать, растирать', *grūp* 'хватать', *gäisp* [gɛ:sp] 'зевать', *hakk* 'отрубить; полоть; клевать', *handl* 'торговать', *hā!* 'идти, о

граде', *hēkl* [he:'kɫ] 'вязать крючком', *hikst* 'икать', *hilks* 'хромать, «шкандыбать»', *hisl* 'потерять дыхание от страха или волнения; порывисто вздохнуть', *hops* 'прыгать' (на месте), *hust* 'кашлять', *hūr* 'вести себя распутно, «гулять»', *hūt* 'угрожать', *hāls* (*po*) 'здороваться, приветствовать', *hānt* 'приводить, приносить', *hārm* 'передразнивать', *hüss* (также *hüsas*) 'шаркать ногами; шуршать, шуметь (о сухих листьях)', *jāg* 'гнать', *kall* 'называть', *kamm se* 'причесываться', *kamp* 'стучать', *kast* 'кидать', *kēn* 'взбивать масло', *kitt* 'шпаклевать', *kik* 'качать', *kir* 'сердиться', *klān!* 'разноситься' (о звоне), *klānŋ* 'раздаваться' (о звуке), *klapp* 'хлопать; взбалтывать, взбивать', *klān/klān* 'проясняться', *klēb* 'клеить', *klīŋŋ* 'звенеть', *klukst* 'квохтать', *klāps* 'шелкать, слегка ударять', *knall* 'шелкать кнутом', *knark* 'скрипеть', *knoks* 'хрустеть, трещать', *knopp* 'ударить', *knops* 'стучать', *knält* 'стреноживать', *knürr* 'хрюкать', *korest* (*upp-e*) ['korest ('up:ɛ)] 'делать уборку', *kraps* 'царапать', *krāk* 'каркать', *krims* 'мять', *krissn* 'крестить', *kroms* (также *kromsas*) 'хрустеть', *kräks* 'кряхтеть', *kröüm* [krœ:ʌm] 'кишеть', *kūk* 'готовить (еду); варить', *kvēl se* 'страдать', *kvīn* (*upp*) 'бледнеть', *kväss* 'точить', *kvüst* 'стоять', *kürr* 'катиться', *lapp* 'латать', *last* 'грузить', *līsn* 'светать; проясняться', *lōv* 'обещать', *lunk* 'хромать', *lānt se* 'тосковать', *lüft* 'поднимать', *mēn* 'предполагать', *mēt* 'измерять', *miks* 'целовать', *mišš* 'смешивать', *mjakuk* 'мякукать', *mōl* 'рисовать', *murr* 'мурлыкать', *mōlk* 'доить', *napp* 'собирать', *narr* 'дразнить', *našš* 'стянуть, своровать', *nikk* 'дремать', *nist* 'наматывать', *njörk* [n'œr:k] 'квакать', *nōl* [no:ɛ:ɫ] 'штопать', *nürr* 'рычать', *ork* 'мочь, быть в силах', *pajj* 'гладить' (рукой), *pass* 'остерегаться (*pass upp*); подходить об одежде', *piss* 'мочиться', *pīn* 'мучить', *pīps* 'пищать', *plukk* 'собирать' (ягоды и т. п.), *pōl* 'привязывать', *prāk* 'крякать; квакать', *prīt* 'парить; заваривать', *pruddl* 'бормотать, бурчать', *präss* 'выжимать', *pätt* 'прятать', *pöüt* 'вылавливать, выковыривать', *raim* 'наводит порядок', *regār* [re'ge:r] 'хозяйничать', *ri[ç]t* 'судить', *rök* 'попасть в цель', *rukk* (*ūt-e*) 'наводит порядок', *rūp* 'звать', *räig* (*upp*) *se* 'расстроиться', *röüt* 'мычать', *rüll* 'катить', *rüttŋ* 'гнить', *sall* 'гнать (скот)', *salt* 'солить', *sāl* 'цедить', *sjöl!* (также *sjöla*) 'бродить, слоняться', *sjöŋŋ* [šœŋ:] 'петь', *sjū* [šʌ:] 'сосать', *skaff* 'посылать; отправлять', *skitt* 'наблюдать; выглядывать', *skri* 'кричать', *skriiv* 'писать', *skrii* 'закручивать'<sup>4</sup>, *sküff* 'толкать, двигать', *slaft* 'резать скот', *slip* 'точить на точиле', *slāp* 'тащить', *slütt* 'заканчивать' ('прекратить на время' — *läiv ō*, см. § 20), *smitt* 'мазать (глиной); штукатурить', *snork* 'храпеть', *sorg* 'печалиться', *sōg* 'пилить', *spats* 'гулять', *sprokk* 'жарить', *sprōŋ* 'бегать' (о животных), *sprätt* 'брызгать', *spāl* 'играть' (в карты, на музыкальном инструменте), *spüüt* 'плевать', *spüüt* 'брызгать; поливать', *stamm* (*ūt fron*) 'происходить' (из какой-л. семьи), *stamm* 'заикаться', *stamp* 'мять' (картошку и т. п.), *straff* 'судить', *stupp* (*inn*) 'совать', *stūr se* 'хвалиться; воображать', *sunŋ ō* 'уснуть', *sūp* 'подметать', *svarv* 'хватать', *sāld* 'просеивать', *söüm* 'шить', *šlomm* 'болтаться', *šlorr* 'волочить ноги', *šlūr* 'шляться, слоняться без дела, «блукать»', *šmäls* 'жарить в масле', *štup(p)l* 'собирать остатки после уборки урожая', *štäkk* 'заражать', *takk* 'благодарить', *tapp* 'терять', *tarv* 'нуждаться', *tilp* 'капать', *tipp* 'заплетать (косу)', *tjū* [tʃ:] 'кидать вилами сено', *tjūl* [tʃ:ɫ] 'провеивать; мести (о снеге, пыли)', *torrk* 'сушить', *tramp* 'топтать', *trokkl* (также *troköl*) 'сшивать наскоро', *träff* 'встречать', *tugg* 'жевать; лузгать семечки', *töüt* 'гудеть'

<sup>4</sup>Этот глагол был назван с претеритом *skröü* (см. § 37) наряду со *skrii*.

*tütt* ‘дёргать’, *vaf* ‘охранять; нянчить’, *vagg* ‘качать (младенца)’, *vall* ‘пасти’, *vask* ‘мыть, стирать; умывать’, *vavn* ‘поливать’, *vift* ‘взвешивать’, *vikst* ‘натирать обувь ваксой’, *vill bof* *se* ‘заблудиться’, *vind* ‘укутывать’, *vink* ‘махать’, *viŋŋ!* ‘кружиться’, *vīs* ‘показывать’, *völ* ‘реветь’, *vuzzl* ‘кишеть’, *väksl (umm)* ‘менять’, *väift* ‘махать’, *vār* ‘защищать’, *vāv* ‘ткать’, *äild* [eɪ:l:d] ‘топить печь’, *älsk* ‘хотеть’.

§ 6. Двусложные основы, синкопирующие безударный гласный: *aŋŋär* ‘жалеть’, *baldär* ‘стучать; тарыхтеть, громохатать’, *blandär* ‘листья’, *bliken* (также *blikknas*) ‘увядать’, *blistär* ‘свистеть’, *blotär* МП, АЛ / *blödär* ЛУ ‘кипеть; булькать’, *bläiken* (также *bläiknas*) ‘бледнеть’, *botär* МП / *bodär* ЛУ ‘бегать с шорохом’ (например, о мышах), *buböl* ‘пузыриться’, *büldär* ‘греметь’, *driköl*: *böne drikklar* ‘у ребенка бегут слюни’ (когда прорезаются зубы), *dripöl* ‘капать’ (о дожде), *drunken* ‘тонуть’, *ekäl se* ‘чувствовать отвращение’ (< нем. *ekeln sich*), *flatär* АЛ / *fladär* ЛУ ‘хлопать крыльями; трепетать; развеяться на ветру’, *flotär* АЛ / *flödär* ЛУ ‘шлепать по воде, грязи’, *flätär/flädär* ‘трепетать, шелестеть’ (о листьях), *fortär* ‘быстро бегать’ (о тараканах, мышах), *futtär* ‘кормить скот’, *gnatär* МП, АЛ / *gnadär* ЛУ ‘хохотать’, *gnävöl* ‘грызть’, *gnivöl* ‘капризничать, вредничать’, *graböl* ‘вытаскивать, выковыривать’, *grummöl* ‘ворчать’, *harkäl* МП / *hargöl* ЛУ / *harg!* АЛ (также *harglas*) ‘лаять на незнакомых, цепляться’ (о собаках), *hindär* ‘мешать’, *hävöl* ЛУ / *hövöl* МП ‘строгать рубанком’, *kakäl/kaköl* ‘кудахтать’, *kimmär* (также *bekimmär*) ‘заботиться’, *kliŋŋär* ‘звенеть’, *klopär* ‘рыться, возиться’, *klotär/klodär* ‘бурчать, бурлить’, *kfondär* ‘идти неуверенной походкой, пошатываясь’, *knipöl* (также *nipöl*) ‘выковыривать; разделять головку чеснока на дольки’, *knäivöl* ‘стаптывать обувь; размахивать ногами’, *knätär* ‘трещать’, *kraböl/graböl* ‘рыться’, *käiköl* ‘шататься’, *kütär* МП / *küdär* ЛУ ‘бурлить’, *laitär* ‘сепарировать (молоко)’, *maŋöl* ‘гладить белье, используя гладильный утюг; раскатывать тесто’, *mülken* [ˈmø:l:kɛŋ] ‘становиться трухлявым’, *nipöl* ‘выковыривать’, *ramöl* ‘катить’, *roköl* ‘отхаркивать’, *rubäl* ‘гладить белье, используя рубель’, *räken* ‘считать’, *räven* (также *rävnas*) ‘идти (о дожде)’, *sam(m)öl* ‘собирать’, *skaldär* ‘тарыхтеть’, *skramöl* ‘греметь; звякать’, *slaken* (также *slakknas*) ‘падать в обморок’, *sustär / şustär* ‘шить обувь, работать сапожником’, *svimöl* ‘паровать; дрожать (о воздухе над полем весной)’, *şlabär* ‘болтать’, *şlondär* ‘слоняться без дела’, *tapöl* ‘топать, топтаться’, *tiken* (также *tikknas*) ‘подниматься’ (о тумане), *undär se* ‘удивляться’, *vaken (upp)* ‘просыпаться’, *valtär* ‘катить’, *vandär* ‘путешествовать’, *vädär* ‘проветривать белье’, *ändär* ‘менять’.

§ 7. Глаголы, употребляющиеся, как правило, в медиопассивной форме: *bannas* ‘сквернословить’, *blummsnas* МП, ЛУ / *blummsknas* АЛ ‘цвести’, *brūkas* ‘изнашиваться’, *bukkas* ‘бодаться’, *bättras* ‘улучшаться; заживать’, *fäilas* ‘не хватать’, *hoffnas* ‘надеяться’, *kvīlas* ‘отдыхать’, *lassas* ‘быть похожим’, *lüftas* ‘вонять’, *şjūkas* [ˈʃu:kas] ‘болеть’, *şjūnas* [ˈʃu:ŋas] (также *şjū(ä)ŋ* [ˈʃu:ɛŋ]) ‘прокисать’, *skimmlas* ‘плесневеть’, *sluken* ‘гаснуть’, *släftas (ätt)* ‘быть похожим (на)’, *stōŋas* ‘бодаться’, *svalmas* ‘давать пар, испаряться’, *torrkas* ‘сохнуть’, *valtras* ‘кататься’.

§ 8. *Tun 1c*: *bire* АЛ / *byre* ЛУ / *b[ɛ]re* МП ‘начинать’, *dife* ‘унавоживать’, *fiske* ‘рыбачить; стеречь’, *fläkke* ‘разделявать рыбу’<sup>5</sup>, *gnägge* ‘ржать’ (презенс *gnäggär*

<sup>5</sup> Этот глагол относится к типу 1с в интервью с МП: презент *fläkkjar*, претерит *fläkkja*; в интервью с ЛУ — ко 2-му спряжению: презент *fläkkär* (§ 10), претерит *fläffi* (§ 19).

ЛУ, см. § 10), *inke se* (наряду с *inkjas*) ‘стонать’, *kränke se* ‘болеть’<sup>6</sup>, *länke se* (также *länk se* 1b) ‘тосковать (по дому)’, *mätje* [‘mɛ:itʃɛ] / *mäite* [‘mɛ:itɛ] (также *mät* 1b МП, АЛ) ‘ловить рыбу’, *mörkjas* ‘темнеть’ (ЛУ; *märknas* 1b МП), *skigge* (также *skiggjas*) ‘темнеть’ (ЛУ; *skiggnas* 1b МП), *skinde se* ‘спешить’. Как видно, глаголы этого типа имеют тенденцию к контаминации со 2-м спряжением и типом 1b.

## Второе спряжение

### Инфинитив, презенс, императив

§ 9. В зависимости от соотношения форм инфинитива и ед. ч. презенса (которое определяется исходом основы) мы выделяем следующие типы глаголов 2-го спряжения: 1) с основами на шумный согласный, *m* и (всегда долгий) гласный; 2) с основами на *ll*, *nn*, *n*; 3) с основами на *r*; 4) с основами на \**j* (в современном диалекте он отражен как *-e* [ɛ]), имеющие: а) долгие, б) краткие корни.

У глаголов с долгими корнями форма ед. ч. императива совпадает с основой (и с инфинитивом), исключением являются некоторые глаголы типа 4а (см. § 14). У глаголов, имеющих краткие корни в инфинитиве, в ед. ч. императива в корне всегда возникает долгота: *leva* [‘lɛ:vɑ] — *löv* [‘lɛ:v], *sjöle* [‘sʃø:ɛɽɛ] — *sjöl* [‘sʃø:ɛ:r], *säte* [‘sɛtɛ] — *sätt* [sɛt:] (см. табл. 3).

Таблица 3

Тип	Инфинитив, презенс мн. ч.	Презенс ед. ч.	Императив	
			ед. ч.	мн. ч.
1	<i>köp</i> [ke:ɔp] ‘покупать’	<i>köpär</i> [‘ke:ɔpɛr]	<i>köp</i>	<i>köpe</i> [‘ke:ɔpɛ]
	<i>glöm</i> [grɛ:m] ‘забывать’	<i>glömär</i> [‘grɛ:mɛr]	<i>glöm</i>	<i>glöme</i>
	<i>leva/liva</i> ‘жить’	<i>levär/livär</i>	<i>löv</i>	<i>leve</i> [‘lɛvɛ]
	<i>trü</i> [tru:] ‘верить’	<i>trüär</i> [‘tru:ɛr]	<i>trü</i>	<i>trüe</i>
2	<i>häll</i> [hɛ:l] ‘лить’	<i>hälldär</i> [‘hɛ:l:dɛr]	<i>häll</i>	<i>hälle</i>
	<i>bränn</i> ‘жечь’	<i>bränndär</i>	<i>bränn</i>	<i>bränne</i>
	<i>lön</i> [lɔ:n] ‘занимать деньги’	<i>löndär</i> [‘lɔ:ndɛr]	<i>lön</i>	<i>löne</i>
3	<i>hēr</i> [he:i(ɛ)r] ‘слышать’	<i>hēr</i>	<i>hēr</i>	<i>hēre</i> [‘he:iɽɛ]
4a	<i>riŋge</i> [‘riŋ:ɛ] ‘окружать’	<i>riŋgär</i> [‘riŋ:ɛr]	<i>riŋge</i>	
	<i>sēke</i> [‘se:ke] ‘искать’	<i>sēkär</i> [‘se:ker]	<i>sēk</i>	<i>sēke</i>
4b	<i>sjöle</i> ‘продавать’	<i>sjöl</i>	<i>sjöl</i>	<i>sjöle</i>
	<i>äre</i> [‘ɛrɛ] ‘пахать’	<i>är</i> [‘ɛ:r]	<i>är</i>	<i>äre</i>
	<i>säte</i> ‘сажать’	<i>sättär</i>	<i>sätt</i>	<i>säte</i>
	<i>kräve</i> ‘требовать’ (презенс мн. ч. также <i>kräva</i> )	<i>krävär</i>	<i>kräv</i>	<i>kräve</i>

<sup>6</sup> Презенс *kränkjar se* и *kränkär se*, императив ед. ч. *kränk de änt*; претерит *kränkja se* и *krämft* (§ 19) *se* ‘болеть’. Глагол встретился только в интервью с МП.

§ 10. Окончание *-är* в презенсе ед. ч. (тип 1) используется как после согласных, так и после гласных. Кроме примеров, приведенных в таблице, назовем следующие: *blēs* ‘дуть’ — *blēsär, kļämm* ‘давить’ — *kļämmär, blē* ‘кровоточить’ — *blēär, brī se* ‘заботиться’ — *brīär se, bräi* ‘расстилать; намазывать’ — *bräiär, dī* ‘сосать молоко’ — *dīär, rū* ‘грести’ — *rūär, sō* ‘сеять’ — *sōär*. Глаголы с \**j* после велярного согласного (тип 4а) также имеют в презенсе ед. ч. *-är*: *bigge* ‘строить’ — *biggär, riņņe* ‘звонить’ — *riņņär, sēke* ‘искать’ — *sēkär*.

§ 11. После корней на *ll, nn, n* перед окончанием *-är* вставляется эпентетический согласный *d*. Кроме приведенных в таблице 3, презенс на *-d-är* имеют следующие глаголы: *fäll* ‘ронять’, *häll* ‘лить’, *känn* ‘чувствовать; щупать, трогать’, *län* ‘таять’, *ränn* ‘бежать’ (о людях; о животных — *sprōņ* 1b), *skīn* ‘светить’, *skäll* ‘ругать’, *spänn (inn)* ‘запирать’, *still* ‘кормить’, *stáll* ‘ставить’, *tjēn* ‘зажигать’, *tjēn* ‘служить’.

§ 12. Глаголы 2-го спряжения с корнями на *r* (они перечислены в § 22) имеют нулевое окончание в ед. ч. презенса, которое, таким образом, совпадает с инфинитивом. Сюда же примыкает глагол *bita!* [‘bitaɕ] ‘платить’. Глаголы с презенсом типа 4b, имеющие корни на *l, r*, образуют ед. ч. по этой же модели, с удлинением гласного. Гласный *ä*, который часто слышится перед *r, l* (например, *īr* [i:‘r] ‘мести, о снеге’), возникает вследствие дифтонгизации долгого гласного в этом положении.

§ 13. Глаголы 2-го спряжения с основами презенса на \**j* и долгими корнями, встретившиеся в интервью: *(be)märke* ‘замечать’, *märke* ‘метить, ставить метку’, *besēke* ‘посещать’, *bigge* ‘строить’, *brāke* ‘блестеть’, *dēņe* ‘бить’, *dränke* ‘топить’, *dägge* ‘кормить младенца’, *fläkke* ‘разделять рыбу’ (§ 8), *følge* [‘føɕgɕ] ‘проводить’, *hēņe* ‘висеть; вешать’, *kļänke* ‘развешивать белье’, *lägge* ‘класть’, *läike* ‘играть (о детях); спариваться’, *mäike* ‘гнуть’, *riņņe* ‘звонить’, *riņņe (umm)* ‘огораживать’, *räike* ‘коптить’, *sēke* ‘искать’, *skänke* ‘дарить’, *släike* ‘лизать’, *släkke (ūt)* ‘гасить’, *spräkke* ‘лопаться’, *sprāņe* ‘взрывать’, *strike* ‘гладить утюгом’, *svölge* ‘глотать’, *tjölge* [‘tʃøɕgɕ] ‘вырезать’, *täkke* ‘укрывать, покрывать; крыть (крышу)’, *väkke* ‘будить’, *värke* ‘болеть’. Как видно, корни всех глаголов этого типа оканчиваются на велярный смычный, т. е. *-e < \*j* сохраняется только после велярных.

§ 14. У глаголов *besēke, dēņe, fläkke, mäike, riņņe* ‘окружать’, *skjōle* ед. ч. императива в записанных интервью совпадает с инфинитивом и мн. ч. презенса. У *bigge, dägge, fläkke, kļänke, lägge, mäike, räike, sēke, sjōle, skänke, släike, släkke, smäre, strike, svölge, täkke* было названо ед. ч. императива, оканчивающееся на согласный: *bigg* и т. д., что вызвано влиянием преобладающих односложных императивов и является исключением из той закономерности, по которой ед. ч. императива слабых глаголов совпадает с инфинитивом и основой. Возможны также колебания, например ед. ч. императива *väkke* МП, ЛУ наряду с *väkk* АЛ.

§ 15. Глаголы с основами презенса на \**j* и изначально краткими корнями сохраняют краткость корня в двусложных формах: *sjōle, säte* и т. д.; в односложных формах корень становится долгим: *sjōl, sätt*. У *äre* фонетически закономерный краткий гласный во мн. ч. императива может по аналогии заменяться долгим: *äre* наряду с *äre*. Кроме глаголов, приведенных выше в таблице, сюда относятся *skjōle* [‘skʃøɕɕ] ‘полоскать’ и *smäre* ‘мазать’.

*Претерит и супин*

§ 16. Как говорилось в § 1, претерит и супин у слабых глаголов всегда совпадают. В зависимости от формы претерита/супина глаголы 2-го спряжения делятся на четыре основных морфонологических типа:

1) претерит/супин оканчивается на *-t*. Это окончание используется после корней на *s, n, ll, t* (если *t* следует после *äi*), *k, p, ld* (§ 17–19);

2) претерит/супин оканчивается на *-d* (после *m, mm, nn, v* и любых гласных, кроме дифтонга *äi*), *-d [d]* (< *r+d, l+d*) (§ 20–25);

3) претерит/супин оканчивается на *-dd* (после *äi*; после *ē* встречаются как *-d*, так и *-dd*) (§ 26–27);

4) претерит/супин имеет нулевое окончание (§ 28–29).

Таблица 4

Тип	Инфинитив	Претерит/супин
1	<i>blēs</i> [bɾe:'s] 'дуть'	<i>blēst</i> [bɾe:'st]
	<i>lōn</i> [lɔ:n] 'занимать деньги'	<i>lōnt</i> [lɔ:nt]
	<i>still</i> [stil:] 'кормить'	<i>stillt</i> [stil:t]
	<i>hōld</i> [hɔ:ld] 'держать'	<i>hōlt</i> [hɔ:lt]
	<i>sēke</i> ['se:'kɛ] 'искать'	<i>sēft</i> [se:'ft]
	<i>kēp</i> [ke:'p] 'покупать'	<i>kēft</i> [ke:'ft]
2	<i>drēm</i> [dre:'m] 'мечтать; видеть сон'	<i>drēmd</i> [dre:'md]
	<i>kļämm</i> [kɾɛm:] 'давить'	<i>kļāmd</i> [kɾɛ:md]
	<i>bränn</i> [brɛn:] 'жечь'	<i>brānd</i> [brɛ:nd]
	<i>leva/liva</i> 'жить'	<i>lēvd</i> [le:'vd]
	<i>hēr</i> 'слышать'	<i>hēd</i> [he:'d]
	<i>sjöle</i> 'продавать'	<i>sjöd</i> [s'œ:'d]
	<i>svölge</i> ['svœɾgɛ] 'глотать'	<i>svöd</i> [svœ:'d]
	<i>hēŋe</i> ['he:'ŋɛ] 'висеть'	<i>hēmd</i> [he:'md]
	<i>riŋŋe</i> ['riŋ:ɛ] 'звонить'	<i>rēmd</i> [re:'md]
	<i>bigge</i> ['big:ɛ] 'строить'	<i>bēvd</i> [be:'vd]
<i>rū</i> [ru:] 'грести'	<i>rūd</i> [ru:d]	
3	<i>sträi</i> [strɛ:i] 'посыпать'	<i>sträidd</i> [strɛ:ɪd:]
	<i>kļē (pō)</i> [kɾɛ: ('pɔ:)] 'надеть'	<i>(pō-)kļedd / -kļēd</i> [( 'pɔ:)kɾɛd: / ('pɔ:)kɾɛ:'d]
4	<i>hitt</i> 'находить'	<i>hitt</i>

Далее, глаголы 2-го спряжения распределяются по группам в зависимости от исхода корня, который определяет закономерности сандхи при присоединении окончания претерита/супина; эти группы рассматриваются ниже.

§ 17. У глаголов с корнями на *s*, *ll*, *n* при присоединении окончания *-t* изменений в корне не происходит (*blēs — blēst*, *still — stillt*, *lōn — lōnt*), за исключением сокращения дифтонга *äi* перед группой согласных, которая возникает в претерите/супине: *l[ε̄i]s* ‘делать свободным’ — *l[ε̄i]st*. Кроме приведенных выше, в интервью встретились следующие глаголы с претеритом/супином этого типа: *brās* ‘жарить’, *frās* ‘шипеть’ (о масле или воде на сковороде), *fäll* ‘ронять’, *färsäin se* ‘опаздывать’ (претерит/супин также образуются по 1b спряжению: *färsäina*), *färtjēn* ‘зарабатывать’, *glīs* ‘скалить зубы’, *häis* ‘черпать’, *häll* ‘лить’, *kväss* ‘точить’, *lēn* ‘таять’, *lēs* ‘запирать’, *līs* ‘проясняться; рассветать’, *lōn* ‘занимать деньги’, *njūs* [пч:s] ‘чихать’, *rūs* ‘колотить (об ознобе)’, *skīn* ‘светить’, *skäll* ‘ругать’, *stáll* ‘ставить’, *tjēn* ‘служить’, *tjēn* ‘зажигать’, *vāks* ‘расти’.

У некоторых глаголов на *n* (например, *lēn* ‘таять’) зафиксировано колебание *-d/-t*: ср. *īsn jār rāi sundār-lēndest*<sub>супин</sub> ‘лед уже растаял’ и *snjūen lēntest*<sub>претерит</sub> *rāi upp* ‘снег уже растаял’ (оба примера из интервью с ЛУ).

Глагол *bíta!* ‘платить’ имеет претерит/супин *bítatt/bíta!*.

§ 18. У глаголов с корнями на *äi + t* дифтонг сокращается перед долгим согласным в претерите/супине: *bl[ε̄i]t* ‘мочить’ — *bl[ε̄i]tt* (ср. *bläitas* ‘мокнуть’ — *bläittest*); так же *häit* ‘называться’, *näitas* ‘изнашиваться’ (претерит/супин *näittest*), *stāit* ‘спотыкаться’. Единственный известный глагол с корнем на *ld* — *höld* ‘держаться’.

§ 19. У глаголов с корнями на *k*, *p* эти согласные перед *-t* переходят в *f*: *brāke* ‘блеять’ — *brāft*, *dämp* ‘душить; тушить’<sup>7</sup> — *dämft/dämmt*, *hölp* ‘помогать’ — *hölft*, *kēp* ‘покупать’ — *kēft*, *kļipp* ‘резать ножницами’ — *kļift*, *läike* (также *läik*) — *läift* ‘играть (в игру); спариваться’, *māike* [-ε̄i-] ‘гнуть’ — *māift* [-ε̄i-], *nōkas* ‘дотягиваться, доставать’ — *nōfest*, *række* ‘протягивать’ — *räftt*, *sēke* ‘искать’ — *sēft*, *slāike* ‘лизать’ — *slāift*, *slække* (также *slækk*) ‘гасить’ — *släftt*, *släpp* ‘пускать’ — *släftt*, *sprække* ‘лопаться’ — *spräftt*, *spörke se* ‘споткнуться’ — *spörft se*, *stirke* ‘крахмалить’ — *stirft*, *strike* ‘гладить’ — *strift*, *stärke* ‘душить’ — *stärft*, *stölpas* ‘спотыкаться’ — *stölpfest* (также *stölpfest*), *tække* ‘укрывать’ — *täftt*, *vække* ‘будить’ — *väftt*, *värke* ‘болеть’ — *väftt*.

У глаголов с корнями на *nk* в претерите/супине *nk > mf*: *kļänke* ‘вешать белье’ — *kļämft*; так же *dränke* ‘топить’, *skänke* ‘дарить’, *tänke* ‘думать’.

§ 20. У глаголов с корнями на *m* и на *v*, следующих после долгого гласного, при присоединении окончания *-d* изменений в корне не происходит (*drēm — drēmd*), за исключением сокращения дифтонга. Примеры: *glēm* ‘забывать’, *läiv* ‘оставлять’, *skīm* (также *skīmas — skīmdest*) ‘темнеть’, *värm* ‘греть’.

§ 21. У глаголов с корнями на *mm*, *nn* и на краткий гласный + *v* корневой гласный удлиняется: *kļämm* ‘давить’ — *kļämd*, *bränn* ‘жечь’ — *bränd*, *kräve* ‘требовать’ — *krävd*, *leva/līva* ‘жить’ — *lēvd*; так же *hävjas* ‘подниматься (о тесте)’ (презенс *häv̄s*, претерит/супин *hävdest*, а также *hävst*), *känn* ‘трогать’, *kännas* ‘чувствоваться’, *nämm* ‘называть’, *ränn* ‘бежать’, *skämm se* (также *skämmas — skämdest*) ‘стыдиться’, *stämm (inn)* ‘задерживать (до суда)’.

§ 22. У глаголов с корнями на *r* происходит ассимиляция *rd > d̄*: *hēr* ‘слышать’ — *hēd̄*; так же *fēr* ‘вести’, *gehēras* ‘быть должным’ (см. § 31), *hostēr* ‘угощать’

<sup>7</sup> Медиопассив: *dämpas* ‘тушиться’, презенс *dämps*, претерит/супин *dämptest* и *dämpst*.

(претерит/супин также *hostéra*, см. § 5), *īr* ‘мести, о снеге’, *kēr* ‘ехать; везти’, *lār* (*se*) ‘учить(ся)’, *mī(ā)r* ‘строить стену’, *rēr* ‘мешать’, *skīr* ‘чистить’, *snēr* ‘обдирать’.

§ 23. У глаголов на *l* удлинняется корневой гласный: *sjōle* ‘продавать’ — *sjōđ*, *skjōle* ‘полоскать’ — *skjōđ*. У глаголов на *lg* согласный *g* выпадает, корневой гласный удлинняется: *fōlge* ‘проводать’ — *fōđ* (эта форма претерита/супина была названа только в интервью с МП; в интервью с ЛУ — только *fōlga*, 1b), *svōlge* ‘плотать’ — *svōđ*, *tjōlge* ‘вырезать, строгать’ — *tjōđ*.

§ 24. У глаголов с корнями на *η* этот согласный перед *-d* переходит в *m*: *dēηe* ‘бить’ — *dēmd* (АЛ ЛУ; *dēmvd* МП), *hēηe* ‘висеть; вешать’ — *hēmd*, *plāηe se* ‘тужиться’ — *plāmd se*, *sprāηge* ‘взрывать’ — *sprāmd*, *trāηe* (*ūtār kvatt ana*) ‘распарывать’ — *trāmd*. Корневой гласный *i* > *ē*: *riηηe* ‘звонить’; ‘окружать, огораживать’ — *rēmd*. У глаголов на *gg* этот согласный переходит в *v* (ср. § 19), корневой гласный удлинняется: *bigge* ‘строить’ — *bēvd*, *dägge* ‘кормить грудью’ — *dāvđ*.

§ 25. У глаголов с корнями на *ī, ō, ū, ũ* окончанием претерита/супина является *-d*, изменений в корне не происходит: *rū* — *rūd*<sup>8</sup>. Так же: *beī* ‘значить’, *brī se* ‘беспокоиться’<sup>9</sup>, *brū* ‘очищать от шелухи’, *bū* ‘снести яйцо (о курице)’, *dī* ‘сосать молоко’, *dūas/dōas* ‘годиться’ (см. § 31), *flō* ‘сдирать (шкуру, кору)’, *gnī* ‘тереть’ (см. § 36), *īas* ‘хотеть делать что-л., не лениться’<sup>10</sup>, *kriās* ‘воевать’ (*kriđest*), *snī* ‘идти (о снеге)’, *snjū* [snʲɯ:] ‘закатывать’ (например, брюки), *sō* ‘сеять’, *spī* ‘блевать’, *striās* ‘ссориться’ (*strīdes(t)*), *trū* ‘верить’, *vī se* ‘венчаться’.

§ 26. У глаголов с корнями на *āi* окончанием претерита/супина является *-dd*, перед которым дифтонг сокращается: *str[ε̄i]* ‘посыпать’ — *str[ε̄i]dd*. Так же: *brāi* ‘расстилать; намазывать’, *bāias* ‘просить’ (см. § 31), *flāi* ‘подниматься (о воде при паводке)’, *tāias* ‘растягиваться’ (*tāiddest*), *āi* ‘портить; тратить’.

§ 27. Глаголы с корнями на *ē* были названы как с *-dd*, так и с *-d* в претерите/супине; в первом случае *ē* сокращается: *kl[ε̄:]* ‘одевать’ — *kl[ε̄]dd/klēđ*. Так же: *blē* ‘кровоточить’, *fē* ‘рожать; кормить’, *glē se* ‘радоваться’ (глагол встретился только в интервью с МП), *glēas* ‘тлеть’, *skē* [skε̄:] ‘случаться’.

Отметим, что у глаголов *blē, brāi, bāias, fē, flāi, glē se, glēas, klē, āi* корни оканчивались ранее на звонкий дентальный согласный; ср. исландские соответствия этих глаголов: *blæða* ‘кровоточить’, *breiða* ‘расстилать’, *beiðast* ‘просить’, *fæða* ‘вскармливать; рожать’, *flæða* ‘течь; затоплять’, *glæðjast* ‘радоваться’, *glæðast* ‘вспыхивать’, *klæða* ‘одевать’, *eyða* ‘уничтожать; тратить’. В интервокальном положении и в конце слова этот согласный в диалекте исчез, однако сохранился перед окончанием *-d* в претерите, что привело к возникновению нового окончания претерита *-dd*. С диахронической точки зрения структурой претерита этих глаголов является *brāid-d, bāid-dest, klēd-d* и т.д. (ср. исландск. *blæddi, breiddi, beiddist, fæddi, flæddi, gleddist, klæddi, eyddi*, с ассимиляцией *ðd* > *dd*). К этому типу присоединились глаголы *skē, tāias, strāi*, корни которых не оканчивались на звонкий дентальный согласный (исландск. *ske, teygja*, шведск. *strö*).

<sup>8</sup> Однако у *līas* ‘слушаться’ был назван претерит/супин как с *-d*, так и с *-dd* (ср. § 26); во втором случае корневой гласный сокращается: *līdest* и *līddest*.

<sup>9</sup> Претерит/супин *brīd* ЛУ, *brīa* АЛ.

<sup>10</sup> Используется в отрицательных предложениях: *Han itts änt de gära he* ЛУ ‘Он не хочет это делать’; *Tom ias änt de gära he* ЛУ ‘Они ленятся делать это’.

§ 28. Следующие глаголы были названы с нулевым окончанием в претерите/супине: *fä(r)līt se* [fɛ(r)'lītse] ‘надеяться’, *gift se* ‘жениться; выходить замуж’, *hitt* ‘находить’, *rädd* ‘пугать’ (также претерит/супин *rädda*, 1b спр.), *smält* ‘растопливать, плавить’ (медиопассив *smältas* ‘таять’ — *smältest*; ср. *smält* — *smalt* — *smulte* ‘таять, плавиться’, см. § 38), *vënd* ‘поворачивать’<sup>11</sup>.

§ 29. Глаголы с корнями на *ē + t*, судя по имеющимся примерам, колеблются между *-t* и нулевым окончанием в претерите/супине: *b[e:i]t* (*umm*) ‘разменивать’ — *b[e]tt/bēt*, *mēt* ‘встречать’ — *mēt/m[e]tt* (также *mēta* по 1-му спряжению).

§ 30. Глаголы *lägge* ‘класть’, *sīnas* ‘быть видным’, *smäre* ‘мазать’, *säte* ‘сажать’, *sätjas* ‘садиться’, *äre* ‘пахать’ изменяют гласный в претерите/супине: *lād*, *söndest*, *smōd*, *satt*, *satest* (также *sattes*), *ōd*.

§ 31. Показателем медиопассива в инфинитиве и во мн. ч. презенса является *-as* (*skäll-as*), в ед. ч. презенса, а также в ед. и мн. ч. императива — *-s* (*skäll-s*, *skäll-s-e*), в претерите/супине — *-es-*. В претерите и супине аффикс медиопассива следует за показателем претерита/супина, при этом данная форма в интервью с ЛУ и АЛ плеонастически присоединяет *-t* (по-видимому, под влиянием 1-го спряжения, § 3): *skäll-t-es-t*. В интервью с МП встречаются формы без *-t*: *skälltes*. У глаголов с корнями, оканчивавшимися на звонкий дентальный согласный, он исчез в интервокальном положении (ср. *līas*, *īas* и шведск. *lyda*, *idas*), но сохранился в виде *t* в презенсе и императиве: *litts*, *itts*.

Таблица 5

Инфинитив; мн. ч. презенса	Ед. ч. презенса и императива	Мн. ч. императива	Претерит/супин
<i>skäll-as</i> ‘ругаться’	<i>skäll-s</i>	<i>skäll-s-e</i> ( <i>änt</i> )	<i>skäll-t-es-t</i>
<i>gehéras</i> [gɛ'he:ras] ‘нуждаться’	<i>gehés</i> [gɛ'he:i]	—	<i>gehédest</i>
<i>sīnas</i> ‘быть видным’	<i>sīns</i>	—	<i>söndest</i>
<i>läggjas</i> ( <i>nēr</i> ) ‘ложиться’	<i>lägg-s</i> ( <i>nēr</i> )	<i>lägg-s-e</i> ( <i>nēr</i> )	<i>lādest</i> ( <i>nēr</i> )
<i>sätjas</i> ( <i>nēr</i> ) ‘садиться’	<i>sätt-s</i>	<i>sätt-s-e</i>	ЛУ АЛ <i>sattest/satest</i> , МП <i>sattes</i>
<i>glēas</i> [gʀe:as] ‘тлеть’	<i>glēs/gless</i> [gʀe:is/gʀes:]	—	<i>glēdest</i> [gʀe:iðest]
<i>dūas/dōas</i> [ˈdu:as/ˈdøe:as] ‘годиться’	<i>düss</i> [dʊs:]	—	<i>dūdest/dōdest</i>
<i>bāias</i> [ˈbæi(j)as] ‘просить’	<i>bäitts</i> [beɪts]	<i>bäittse</i>	<i>bäiddest</i>
<i>līas</i> ‘слушать; слушаться’	<i>litts</i>	<i>littse</i>	<i>līdest/liddest</i>
<i>īas</i> ‘хотеть’	<i>itts</i>	<i>īase</i> <sup>12</sup>	<i>īdest</i>

<sup>11</sup> Также был назван претерит *vēnt*. Ср. *vēndas* (также *vēnas* ЛУ), презенс *vēns*, претерит/супин *vēntest* ‘развернуться; перевернуться’.

<sup>12</sup> Вместо *\*itt-s-e* по аналогии с 1-м спряжением (см. § 3). Так же *strisse* наряду со *striase* (мн. ч. императива от *strias* ‘сориться’).

Формы претерита *dämpst* и *hävst* от *dämpas* ‘тушиться’, *hävjas* ‘подниматься (о тесте)’ (см. § 19, 21) образованы под влиянием модели 1-го спряжения (см. § 3), т. е. *brutas: brutast = dämpas: dämpst*.

§ 32. Следующие глаголы (изначально являвшиеся слабыми) имеют изолированные типы словоизменения:

Таблица 6

Инфинитив	Презенс		Императив		Претерит	Супин
	ед. ч.	мн. ч.	ед. ч.	мн. ч.		
<i>gära</i> [ˈgɛrɑ] ‘делать’; <i>gärjas</i> [ˈgɛrjas] ‘делаться; квасить-ся, бродить’	<i>gār</i> [gɛ:r]; <i>gäss</i> [gɛ:]	<i>gära</i> ; <i>gärjas</i>	<i>gār</i> ; —	<i>gäre</i> ; —	<i>gjūd</i> [gʷu:d]; <i>gjūdest</i>	
<i>hōa</i> [ˈhɔ:a] ‘иметь’	<i>hār</i>	<i>hōa</i>	?	?	<i>hāv</i> [ha:v]	<i>hāve</i>
<i>säi</i> [sɛ:i] ‘говорить’	<i>säiär</i> [ˈsɛ:i(j)ɛr]	<i>säi</i>	<i>säi</i>	<i>säie</i> [ˈsɛ:i(j)ɛ]	<i>sā</i> [sa:]	<i>sōa</i> [ˈsɔ:a]

### Третье спряжение (сильные глаголы)

#### Инфинитив, презенс и императив

§ 33. Морфонологические типы:

Таблица 7

Тип	Инфинитив, презенс мн. ч.	Презенс ед. ч.	Императив	
			ед. ч.	мн. ч.
1a	<i>bind</i> ‘вязать’	<i>bindär</i>	<i>bind</i>	<i>binde</i>
	<i>kuma</i> ‘приходить’	<i>kumär</i>	<i>kum/kumm</i>	<i>kume</i>
	<i>vrī</i> [vri:] ‘крутить’	<i>vrīär</i>	<i>vrī</i>	<i>vrīe</i> [ˈvri:jɛ]
1b	<i>gō</i> [gɔ:] ‘идти’	<i>gōr</i>	<i>gō</i>	<i>gōe</i> [ˈgɔ:jɛ]
	<i>lē</i> [lɛ:] ‘смеяться’	<i>lēr</i>	<i>lē</i>	<i>lēe</i> [ˈlɛ:jɛ]
	<i>bāa</i> [ˈbɛ:a] ‘просить’	<i>bār</i>	<i>bā</i>	<i>bāe</i> [ˈbɛ:jɛ]
2	<i>fall</i> ‘падать’	<i>falldär</i>	<i>fall</i>	<i>falle</i>
	<i>brinn</i> ‘гореть’	<i>brinndär</i>		—
3	<i>stjōla</i> [ˈstʰœɽɑ] ‘красть’	<i>stjōl</i> [stʰœ:ɽ]	<i>stjōl</i>	<i>stjōle</i>
	<i>skära</i> [ˈskɛrɑ] ‘резать’	<i>skār</i> [skɛ:r]	<i>skār</i>	<i>skäre</i>
4	<i>ligge</i> ‘лежать’	<i>liggär</i>	<i>ligg</i>	<i>ligge</i>
	<i>sväre</i> ‘клясться’	<i>svār</i>		<i>sväre</i>

Как видно, сильные глаголы имеют те же морфонологические типы презенса, что и глаголы 2-го спряжения (см. § 9), за исключением того, что корни на *ē*,

$\bar{o}$ ,  $\bar{a}$  обычно имеют в ед. ч. окончание  $-r$  (а не  $-\bar{a}r$ ), чем обусловлено выделение подтипов 1a и 1b. Другие примеры ед. ч. презенса сильных глаголов:

1a: *gäva* ‘давать’ — *gävär*, *jäta* ‘есть’ — *jätär*, *läsa* ‘читать’ — *läsär*; *blī* ‘становиться’ — *blīär*, *gnī* ‘тереть’ — *gnīär*, *sī* ‘видеть’ — *sīär*, *bjū* ‘приглашать’ — *bjūär*, *flū* ‘летать’ — *flūär*, *däi* ‘умирать’ — *däiär*, *gäi* ‘лаять’ — *gäiär*;

1b: *fō* ‘получать’ — *fōr*, *slō* ‘бить’ — *slōr*, *stō* ‘стоять’ — *stōr*, *drāa* ‘тащить’ — *drār*;

2: *smäll* ‘хлестать’ — *smälldär*, *sväll* ‘опухать’ — *svälldär*, *rinn* ‘литься’ — *rinndär*, *spinn* ‘прясть’ — *spinndär*, *färsvīnn* ‘исчезать’ — *färsvīnndär*;

3: *bära* ‘нести’ — *bär*;

4: *sinke* ‘тонуть’ — *sinkär*, *site* ‘сидеть’ — *sitär*, *triske* ‘молотить’ — *triskär*.

Нерегулярные формы презенса: *sōa* ‘спать’ — *sūär*, мн. ч. *sōa*; *tōa* ‘брат’ (наряду с *tā*) — *tār*, мн. ч. *tōa*.

§ 34. Глаголы с краткими корнями имеют в инфинитиве окончание  $-a$ : *bära*, *gäva*, *jäta*, *läsa*, *vara*. Глаголы с долгими корнями имеют нулевое окончание в инфинитиве: *bind*, *gō*. Исключение составляют глаголы с корнем на  $\bar{a}$  и  $\bar{o}$  <  $a$ : *bāa* ‘просить’, *drāa* ‘тащить’, *tōa* ‘брат’ (с позднейшим удлинением гласного: *bāa*, *drāa* < *\*bā-a*, *\*drā-a*; *tōa* < *\*ta-a*). Глаголы с основой на  $*j$  (4-й тип) оканчиваются в инфинитиве на  $-e$  (<  $*j$ ).

§ 35. В императиве сильные глаголы с презенсом 1–3-го типов имеют нулевое окончание в ед. ч. и  $-e$  во мн. ч. Глаголы с краткими корнями на согласные (например, *gäva*, *kuma*, *läsa*, *site*) в ед. ч. императива могут как сохранять краткость корня (*gäv*, *läs*), так и удлинять конечный согласный (*kumm*, *sitt*); ср. § 15. Глаголы с корнями на  $l$ ,  $r$  всегда удлиняют корневой гласный в ед. ч.: *stjōl*, *skār*. Глаголы с основой презенса на  $*j$  (>  $-e$ ) имеют во мн. ч. императива нулевое окончание (*ligge* ‘лежать’ — импер. мн. ч. *ligge*). В ед. ч. они могут сохранять относящееся к основе  $-e$  (<  $*j$ ): *sväre*, *triske*; однако по аналогии с односложными императивами  $-e$  может исчезать (*ligg*). Нерегулярные формы императива: *sōa* — *sū*, мн. ч. *sūe*; *tōa* — *tā*, мн. ч. *tāe*.

После  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{i}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{äi}$ ,  $\bar{ä}$  перед окончанием  $-e$  в императиве мн. ч. обычно возникает глайд  $j$ : *tāe* [‘ta:jɛ], так же *gnīe*, *rīe*, *vrīe*, *lēe*, *gōe*, *bāe*, *sāie*. Однако императивы *slōe*, *stōe* не были названы с [j], зафиксировано только [‘slɔ:ɛ], [‘stɔ:ɛ]. Отметим, что в супине эта закономерность проявляется с большими колебаниями: *bāe*, *fōe*, *gōe* были названы с [j]: [‘be:jɛ] и т. д.; супины *slāe*, *stōe* имеют глайд в интервью с МП: [‘sla:jɛ], [‘stɔ:jɛ], однако в интервью с АЛ были названы формы без глайда. Супин *tāe* также называется информантами как с глайдом, так и без него. После  $\bar{u}$ ,  $\bar{ō}$  перед окончанием  $-e$  императива мн. ч. и супина глайд отсутствует: *sūe* [‘su:ɛ], так же супины *gūe*, *lūe*, *ō-dūe*, *blōe*, *flōe*. После  $\bar{ū}$  в супине возможен глайд  $w$ : *sjūe* [‘sʰw:ɛ] (к *sjū* ‘гудеть’).

#### Претерит и супин: классы сильных глаголов

Древние классы сильных глаголов представлены в проведенных интервью следующим образом (приводятся инфинитив, претерит, супин):

§ 36. 1. *bīt* ‘кусать’ — *bäit* — *bite*; *bītas* (презент *bīts* АЛ/ *bitts* ЛУ) ‘кусаться’ — *bäitest* — *bitest*;

*blī* ‘становиться’ — *blāi* — *blōe*;  
*drīv* ‘гнать’ — *drāiv* // *drīvd* (см. § 20) // *drāivd* — *drive* // *drāivd*<sup>13</sup>;  
*gnī* ‘тереть’ — *gnāi* // *gnīd* (см. § 25) — *gnēe* [ˈgneːe] // *gnīd*;  
*lī* ‘терпеть, страдать’ — *lāi* — *lē* (АЛ; в интервью с МП и ЛУ претерит и супин — *līd*, см. § 25);  
*rī* ‘ехать верхом’ — *rāi* // *rīd* (см. § 25) — *rēe* [ˈreːe] // *rīd*;  
*rīv* ‘тереть на терке’ — *rāiv* // *rīvd* (см. § 20) // *rīva* (см. § 5) — *rive* // *rīvd* // *rīva*;  
*slīt* ‘разрывать’ — *slāit* — *slite*; *slītas* ‘рваться’ (презенс *slīts*) — *slāitest* — *slitest*;  
*stīv* (*upp*) ‘вставать’ — *stāiv* — *stīve*;  
*svī* ‘смолить’ — *svāi* // *svīd* — *svēe* // *svīd*;  
*vrī* ‘крутить’ — *vrāi* // *vrīd* — *vrēe* // *vrīd*; *vrīas* ‘поворачиваться, ворочаться’ (презенс *vrīss/vrīs*) — *vrāistest* // *vrīdest* // *vrāiddest* — *vrīdest*.  
§ 37. 2. *bjū* ‘приглашать’ — *bjöü* // *bjūd* (см. § 25) — *bjöe* МП ЛУ / *bjüe* АЛ // *bjūd* ЛУ;

*brūt* ‘ломать’ — *bröüt* — *brüte* / *bröte*;  
*drūp* ‘капать’ — *dröüp* — *drüpe* / *dröpe*;  
*flū* ‘летать’ — *flöü* — *flöe*;  
*flūt* ‘плыть’ (о плоте и т.п.) — *flöüt* — *flüte* / *flöte*; *flūtas* ‘плавать’ (презенс *flūts*) — *flöütest* — *flötest*;  
*frūs* — *fröüs* — *früse* / *fröse* ‘замерзать’ (о реке и т. п.; о людях — *fō* / *hōa kallt*);  
*klū* ‘раскалывать’ — *klöü* — *klöe*;  
*ljū* [лж:] ‘лгать’ — *löü* — *löe*;  
*njūs* [nʃɥ:s] ‘чихать’ — *njöüs* // *njūst* (см. § 17) — *nüse* / *nöse* // *njūst*;  
*rūk* ‘курить’ — *röük* — *rüke* / *röke* ‘курить’;  
*sjū* [sʃɥ:] ‘гудеть, шипеть’ — *sjöü* — *sjöe* / *sjüe*;  
*skjūt* [skʃɥ:t] ‘стрелять’ — *skjöüt* [skʃœ:ɥ:t] — *sküte* [ˈskœtɛ];  
*strūk se* ‘вытираться’ — *ströük se* — *strüke se*;  
*tjūt* [tʃɥ:t] ‘выть’ — *tjöüt* [tʃœ:ɥ:t] — *tjüte* / *tjöte* [tʃœtɛ/tʃœtɛ].

§ 38. 3. *bind* ‘вязать’ — *band* — *bunde*; *bindas* (*ipet*) ‘развязываться’ — *binds* — *bandest* — *bundest*;

*brinn* ‘гореть’ — *brann* — *brunne*;  
*drikk* ‘пить’ — *drakk* — *drukke*;  
*färsvúnn* [-rs-] ‘исчезать, пропадать’ — *färsvánn* — *färsvúnne*;  
*hinn* ‘успевать’ — *hann* — *hunne*;  
*rinn* ‘литься’ — *rann* — *runne*;  
*sinke* ‘проваливаться’ — *sank* — *sunke*;  
*skrill* ‘выскользнуть’ — *skrall* — *skrulle*;  
*smäll* ‘хлестать’ — *small* — *smulle*;  
*smält* ‘таять; плавиться’ — *smalt* — *smulte*;  
*spinn* ‘прясть’ — *spann* — *spunne*;  
*sprīŋŋ* ‘трескаться’ — *spraŋŋ* — *spruŋŋ*;

<sup>13</sup> Глагол был неуверенно назван носителями, по-видимому, из-за того, что он вытесняется глаголом *sall*, *-ar*, *-a*. В интервью с АЛ встретились фразы *Ja drīvd inn gässe*; *Ja hār rāi gässe inn-drīvd* СУПИН ‘Я уже загнала гусей’. Согласно ЛУ, более обычна фраза *Ja salla inn / üt gässe* ‘Я загнала / выгнала гусей’.

*sprint* ‘прыгать (вперед)’ — *sprant* — *sprunte*;  
*stiņņ* ‘колоть’ — *stajņņ* — *stunņe*;  
*sväll* ‘опухать’ — *svall* — *svülle*;  
*triske* ‘молотить’ — *trask* МП ЛУ // *triskja* АЛ (см. § 8) — *truske/trüske//triskja*;  
*vinn* ‘побеждать’ — *vann* — *vunne*.

§ 39. 4. *bära* ‘носить’ — *bār* — *büre*;

*kuma* ‘приходить’ — *komm* — *kume*;

*skära* ‘резать’ (ножом; ножницами — *kļipp*) — *skār* — *sküre*;

*sōa* ‘спать’ — *sō* — *sūe* / *sōe*;

*stjōla* ‘красть’ — *stjūd* (см. § 23) — *stjōle*.

§ 40. 5. *bāa* ‘просить’ — *bā* — *bāe*;

*gāva* ‘давать’ — *gāv* — *gāve*;

*jāta* ‘есть’ — *ōt* — *jāte*;

*ligge* ‘лежать’ — *lō* — *lēa*;

*lāka* АЛ // *läke* МП ЛУ ‘протекать’ — *lāk* — *läke*;

*läpa* ‘лакать’ — *lāp* — *läpe*;

*läsa* ‘читать’ — *lās* — *läse*;

*site* ‘сидеть’ — *satt* — *satt*;

*sī* ‘видеть’ — *sō* — *sīd* (см. § 25); *sīs ūt* ‘выглядеть’ — *sōstest ūt* — *sīdest ūt*;

*vara* ‘быть’ — *vār* — *vare*.

§ 41. 6. *drāa* ‘тащить’ — *drū* — *drūe* АЛ ЛУ / *drōe* МП ЛУ; *drāas* ‘тянуться’ (презенс *drās*) — *drūstest* — *drōest*;

*dāi* ‘о’ ‘умирать’ (о животных) — *dū* ‘о’ — ‘о’-*dūe* (о людях — *bļi dēār m.*, *dē f.*, *dēār pl.*);

*fāštō* ‘понимать’ — *fāštū* — *fāštōe*;

*gāi* ‘лаять’ — *gū* — *gūe*;

*lē* ‘смеяться’ — *lū* — *lūe*;

*slō* ‘бить’ — *slū* — *slāe*;

*stō* ‘стоять’ — *stū* — *stōe*;

*svāre* ‘клясться’ — *svār* — *svüre* (претерит/супин также *svād*, см. § 23);

*tōa* (также *tā*) ‘брат’ — *tū* — *tāe*.

§ 42. 7. *fall* ‘падать’ — *foll* — *falle*;

*fō* ‘получать; быть должным’ — *fī* — *fōe*;

*grōt* ‘плакать’ — *grāit* — *grote*;

*gō* ‘идти’ — *gī* — *gōe*;

*hugg* ‘рубить’ — *hogg* — *hugge* ЛУ МП // *hugga* АЛ (см. § 5);

*lōūp* ‘линять (об одежде); скакать’ — *lōūp* // *lōūpt* / *lōūft* — *lūpe* / *lōpe*.

§ 43. Медиопассив:

Таблица 8

Инфинитив; мн. ч. презенса	Ед. ч. презенса и императива	Мн. ч. импера- тива	Претерит	Супин
<i>brūtas</i> ‘ломаться’	<i>brūts</i>	—	<i>brōūtes(t)</i>	<i>brūtest</i>
<i>kļūas</i> ‘раскалываться’	<i>kļüss</i>	—	<i>kļōüstest</i>	<i>kļōest</i>

Инфинитив; мн. ч. презенса	Ед. ч. презенса и императива	Мн. ч. импера- тива	Претерит	Супин
<i>stiņņas</i> ‘жалить’	<i>stiņņs</i>	—	<i>staiņņest</i>	<i>stuiņņest</i>
<i>slōas</i> ‘драться’	<i>sloss</i>	<i>slōse, slōase</i>	<i>slusstes(t)</i>	<i>slāest</i>

Такие формы, как *klōüstest, slusstest*, появились, по-видимому, вместо \**klōūs, \*slūs* под влиянием 2-го спряжения (ср. *skälltest*, § 31).

§ 44. Неправильные глаголы:

Таблица 9

Инфинитив	Презенс		Императив		Претерит	Супин
	Ед. ч.	Мн. ч.	Ед. ч.	Мн. ч.		
<i>läta</i> ‘позволять’	<i>lätär</i>	<i>läta</i>	<i>lät</i>	<i>läte</i>	<i>läivd</i>	<i>läivd, lote</i>
<i>lōt</i> ‘ō’ ‘заканчивать’	<i>lōtär</i> ‘ō	<i>lōt</i> ‘ō	<i>lōt</i> ‘ō	<i>lōte</i> ‘ō	<i>läivd</i> ‘ō	<i>läivd, lote</i> ‘ō
—	<i>kann</i> ‘могу’	<i>kuna</i>	—		<i>kunt</i>	
—	<i>ska</i> вспом. гл.	—		<i>skilt</i>		
<i>vara</i> ‘быть’	<i>jār</i>	<i>jära</i>	<i>vār</i>	<i>vare</i>	<i>vār</i>	<i>vare</i>
—	<i>vill</i> ‘хочу’	<i>vila</i>	—		<i>vilt</i>	
<i>vita</i> ‘знать’	<i>väit</i>	<i>vita</i>	—		<i>visst</i>	<i>vita</i>

### Фонетические явления, определившие специфику глагольного словоизменения в диалекте<sup>14</sup>

§ 45. В диалекте имел место следующий закон апокопы: в двусложных формах безударные гласные в абсолютном конце слова отпали в том случае, если предшествующая часть слова была долгой (т. е. после  $\bar{V}$ ,  $\bar{V}C$ ,  $\bar{V}\bar{C}$ ,  $\bar{V}CC$ ), и сохранились в том случае, если предшествующая часть слова была краткой (после  $\check{V}$ ,  $\check{V}C$ )<sup>15</sup>. Это произошло в следующих формах:

1) инфинитив, являющийся двусложным у глаголов с краткими корнями (*boka, leva / liva, bära, kuma, gäva, jäta, vara* и др.) и односложным у глаголов с долгими корнями (*vänt, kēp, trū, tapp* и т. д.) Данный закон апокопы вызвал, в частности, расщепление 1-го спряжения (древние основы на  $\bar{o}$ ) на два подтипа — с краткими и долгими корнями: *boka* и *vänt* (§ 2);

2) претерит глаголов 2-го спряжения, где безударный гласный всегда апокопирован: *kēft, hēd, rūd* и т. д.

Таким образом, структура  $C\bar{V}C\check{V}$  (*boka*) просодически приравнивается к  $C\bar{V}$  (*trū*),  $C\bar{V}C$  (*kēp*),  $C\bar{V}\bar{C}$  (*tapp*),  $C\bar{V}CC$  (*vänt*). Следует отметить, что в структуре  $C\check{V}\check{V}$  (со слогоразделом, проходящим между гласными) ударный гласный удлинился,

<sup>14</sup> Поскольку задачей статьи является введение в научный оборот синхронного материала, мы ограничимся здесь лишь констатацией наиболее базовых исторических закономерностей. Рассмотрение вопросов, связанных с диахронией, в более широком сравнительно-историческом контексте будет дано нами в последующих работах.

<sup>15</sup> Ср.: *Hultman O. F. De östsvenska dialekterna. Helsingfors, 1894. S. 30 (§ 1.49); Danell G. Nuckömålet. Stockholm, 1905–1934. S. 218 (§ 131).*

при этом безударный гласный сохраняется: *hōa* ‘иметь’, *frōa* ‘спрашивать’, *skōa* ‘смотреть’, *bāa* ‘просить’, *tōa* ‘брать’, т. е. в современном диалекте структура CṪ.V (точка обозначает слогораздел) приравнена к CṪ.CṪ.

§ 46. Указанные закономерности действуют только в тех случаях, когда безударный слог издавна являлся открытым. Если же безударный гласный оказывался в ауслауте после апокопы конечного согласного, то он сохраняется. Это касается супина 1-го и 3-го спряжений, который оканчивался на *-t*, и императива мн. ч., который оканчивался на *-n* (§ 49). Кроме того, безударное *-e* (восходящее к *j*) не отпадает после долгих корней в инфинитиве (см. § 13, 33).

§ 47. В первоначально трехсложных формах (т. е. в претерите глаголов 1-го спряжения) гласные в абсолютном конце слова отпали независимо от количества предшествующей части слова: *boka*, *vānta*. Таким образом, возможным развитием диалектной формы претерита 1-го спряжения является: *\*bakaðe* > *\*bakað* > *boka*. В качестве возможной параллели можно привести развитие диалектной формы определенного мн. ч. существительных м. р.: *\*fiskana* > *\*fiskan* > *fiska*<sup>16</sup>.

Гласные, оказавшиеся в конце слова после сокращения трехсложных форм, не отпадают, чем объясняется соотношение *vānt* (инфинитив) vs. *vānta* (претерит).

§ 48. У глаголов, имеющих в двусложных формах краткие корни, в односложных формах в корне обычно возникает долгота. Ср. инфинитивы *sjöle* ‘продавать’, *säte* ‘сажать’, *sīte* ‘сидеть’ и императивы *sjöl*, *sätt*, *sitt*. Информантами, однако, называются и краткосложные императивы: *kum* (наряду с *kumm*), *gäv*, *lās*. Тем не менее, структура CṪC является, по-видимому, нетривиальной для современного диалекта.

Долгота в односложных формах наблюдается, прежде всего, в случае фразового ударения; при отсутствии фразового ударения в односложных формах обычна краткость, например *har*, *gi*, *jär*, *fī* (также *fe*, см. § 50) вместо *hār*, *gī*, *jār*, *fī*.

§ 49. Дентальные согласные, находившиеся в конце слова после безударного гласного, отпали. Это произошло в следующих формах:

- 1) претерит глаголов 1-го спряжения, где дентальный согласный старого показателя слабого претерита оказался в ауслауте после апокопы гласного;
- 2) супин глаголов 1-го и 3-го спряжений<sup>17</sup>;
- 3) императив мн. ч., где *-e* < др.-шведск. *-in*.

Как видно, действие этого закона привело к совпадению претерита и супина у глаголов 1-го спряжения. Что касается дентальных согласных, находящихся после другого согласного, то они сохраняются: в связи с этим претерит и супин

<sup>16</sup> Промежуточная стадия с сохраняющимся конечным *n* засвидетельствована в других диалектах, см. примеры, приведенные Хюльтманом (*Hultman O. F.* Op. cit. § 1.49c). Если исходить из того, что апокопа окончания претерита в 1-м спряжении является древней (как в части шведских диалектов, см.: *Wessén E.* Svensk språkhistoria. I. Ljudlära och ordböjningslära. Stockholm, 1965. § 77), то у глаголов с долгим корнем безударное *a* в претерите также должно было бы исчезнуть, как это произошло в инфинитиве; ср. также существительные типа *hēn* f. ‘курица’. Это привело бы к совпадению неохарактеризованного претерита с инфинитивом, презенсом мн. ч. и императивом ед. ч. (как у глаголов типа 1a). В этом случае наличие *-a* в претерите типа *vānta* можно было бы объяснить стремлением избежать морфологической омонимии.

<sup>17</sup> *Tiberg N.* Estlandssvenska språkdrag. Uppsala; Köpenhamn, 1962. S. 59 (§ 37).

во 2-м спряжении по-прежнему оканчиваются на дентальный смычный. Что касается *-d* после долгих гласных (см. § 25), то его сохранение, вероятно, вызвано стремлением избежать омонимии с инфинитивом, презенсом мн. ч. и императивом ед. ч., которая возникала бы в случае фонетически закономерной апокопы, имевшей место в других случаях (ср. *blū* ‘кровь’, *kļē* ‘ткань’ и исландск. *blóð*, *klæði*).

§ 50. Безударное *\*i > [e]*; это касается супина сильных глаголов. Данное изменение может затрагивать и часто употребляющуюся форму претерита глагола *fō* ‘быть должным’ в случае, если она не несет фразового ударения, т. е. *fī* в ударном положении и *fi* наряду с *fe* в безударном: ср. *Min sistäs mann fe gō de grāv okópare Tiskland* МП ‘МужмоейсестрыдолженбытьехатькопатьякопывГермании’; *Ve fe arbet e skūen* МП ‘Мы должны были работать в лесу’.

§ 51. Согласный *j*, оказавшись в ауслaute после апокопы безударного гласного (см. § 45), перешел в *i* и далее в *[e]*. Это касается таких инфинитивов, как *bire* ‘начинать’, *sjöle* ‘продавать’, *bigge* ‘строить’. Безударное *-e*, возникшее на месте *j*, не апокопируется после долгого корня (см. § 13, 33).

§ 52. У глаголов 2-го и 3-го спряжений перед окончанием презенса *-är* (< *\*-r*) после *ll*, *nn*, *n* появляется эпентетический согласный *d* (того же типа, что в др.-греч. ἄνδρες ном. sg. к ἀνήρ ‘муж’): см. § 11, 33.

*Ключевые слова:* диалект села Старошведское, скандинавские диалекты, восточно-шведские диалекты, шведские диалекты Эстонии, морфология глагола, словоизменение глаголов в скандинавских диалектах.

## VERB INFLECTION IN THE DIALECT OF GAMMALSVENSKBY

A. E. MANKOV

The dialect of Gammalsvenskby is the only surviving Scandinavian dialect in the territory of the former Soviet Union. Due to the complete absence of studies into the present-day state of the dialect, the most urgent task is to collect, classify and publish the factual material. The paper introduces material on verbs in the present-day dialect. The classification of inflectional types is offered together with lists of almost all verbs which have been recorded so far (ca. 600). The principal phonetic phenomena which have determined characteristic features of verb inflection in the dialect are examined as well. The sources of the research are interviews with speakers of the dialect recorded by the author during fieldwork in the village.

*Keywords:* dialect of Gammalsvenskby, Scandinavian dialects, East Swedish dialects, Swedish dialects of Estonia, verb morphology, verb inflection in Scandinavian dialects.